



## 第五十七届会议

议程项目 112 和 38

### 2002-2003 两年期方案预算

中美洲局势：实现稳固持久和平的程序和  
形成和平、自由、民主和发展区域的进展

## 联合国危地马拉核查团

### 决议草案 A/57/L. 27/Rev. 1 所涉方案预算问题

#### 行政和预算问题咨询委员会第二十二次报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长依照大会议事规则第 153 条提交的关于联合国危地马拉人权核查团(联危核查团)的 A/57/L. 27/Rev. 1 号决议草案所涉方案预算问题的说明。在审议该项目期间，委员会与负责危地马拉问题的秘书长特别代表以及秘书长的其他代表会了面。

2. 如秘书长的说明第 5 段和第 6 段所述，联危核查团的本阶段行动在 2003 年期间将继续进行，以便支持巩固根据和平协定取得的进展。2002 年期间，核查团继续执行其以下任务：核查遵守和平协定的情况，提供技术援助，进行斡旋，并向公众通报其活动情况及核查结果。如果大会决定通过决议草案 A/57/L. 27/Rev. 1，从而将核查团的任务期限延至 2003 年 12 月 31 日，则核查团将继续执行 2002 年 11 月 1 日秘书长报告(A/57/584)所述各项活动。秘书长在该报告中建议续延联危核查团的任务期限，续延期自 2003 年 1 月 1 日至 12 月 31 日。

3. 说明的第 6 至 16 段讨论了核查团的结构。2003 年，联危核查团将继续执行其任务，但是规模将小于 2002 年。和平协定的核查工作将继续围绕以下四个重要领域组织开展：人权、土著权利、加强文职权力、以及经济政策和农村发展(见 A/C.5/57/30, 第 12 段)。委员会获悉，2003 年概算准备实现以下两个基本目标。第一，继续实施商定的削减预算的格局，这个格局是前几年开始的，最终将

导致核查团结束。第二，允许联危核查团继续执行其传统的任务，但同时也进行一项过渡方案，以帮助其他行动者为在核查团撤离后继续进行和平议程作好准备。委员会获悉，上述过渡方案强调与国家机构合作，但也包括联合国系统各机构及方案的重要作用。委员会被告知，目前的规划是假设核查团于 2003 年年底结束其任务。委员会注意到危地马拉政府已要求将核查团的任务期限延长到 2004 年（见 A / 57 / 584，第 31 段）。咨询委员会还注意到决议草案 A / 57 / L. 27/Rev. 1 第 24 段和第 25 段的规定。**在这方面，考虑到上述评论，委员会欢迎其所得到的关于核查团将开始规划最后清理结束的信息。**

4. 如说明附件一所示，2003 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间核查团的所需经费估计净额为 11 602 900 美元（毛额 12 961 900 美元），与 2002 年拨款相比，2003 年的经费减少了净额 3 152 200 美元，减少了大约 21%。委员会注意到，据说明附件五所示，2002 年 12 月 31 日终了的一年期的费用估计为 14 783 600 美元，造成一笔赤字估计数 28 500 美元，而联危核查团 2000 年 1 月 1 日至 2002 年 12 月 31 日期间的拨款为 14 755 100 美元。

5. 如说明附件一所示，2003 年文职人员费用总额达 9 606 300 美元，而 2002 年的拨款为 11 868 600 美元。联危核查团 2003 年拟议员额共计 233 个，包括 53 名国际工作人员（专业人员 41 人、一般事务人员 10 人、外勤人员 2 人）、6 名国家干事、118 名其他当地雇员和 56 个联合国志愿人员。与 2002 年核定员额表相比，拟议减少员额 38 个，其中包括减少 16 个国际雇员员额（7 名专业人员、7 名一般事务和 2 名外勤人员），16 个当地雇员的员额和 7 个联合国志愿人员员额，拟议减少的员额因增设一名新的国家干事而部分抵消（见 A / C. 5 / 57 / 30，第 17 段和附件一.B）。在估计人事费方面对国际工作人员和当地工作人员，分别使用了 17.5%和 3%的空缺系数。

6. 咨询委员会获悉，2003 年的人员减编将主要通过裁减危地马拉市总部的实务和行政人员加以完成。军事观察员将裁撤，警务观察员的人数将从 2002 年的 10 人减至 2003 年的 6 人。每个地区办事处将留用一名警务观察员，以参与对人权案件的核查。说明附件四载有 2003 年 1 月 1 日至 12 月 31 日联危核查团按组织单位分列的拟议员额配置。

7. 咨询委员会获悉，2003 年地区办公室的结构将保持不变。预期最重要的过渡工作将在实地进行。因旨在加强人权监察员办事处和部门发展委员会等当地行动者的过渡活动增多，将需要更有选择性地在地开展核查工作。委员会还获悉，位于危地马拉市的最大一个实地办事处已经迁出总部，搬进了一个地点更中心的社区，以方便民众前来和与过渡伙伴接触。委员会获悉，联合国人权事务高级专员办事处（人权专员办事处）已经对合并土著人权核查工作表示出兴趣，并正考虑在联危核查团撤出后，设立一个人权专员办事处驻当地办事处，并为其规定范围广泛的人权任务。目前还在拟定计划，以便让联合国系统各方案和各机构更多

地承担就社会—经济问题进行的监测和报告工作。**委员会强调，这种参与在过渡期间和逐步撤出核查团方面意义重大。**

8. 咨询委员会在说明第 14 段中注意到，将设立一个新的核查团历史和经验总结股，以确保联危核查团的经验得到充分记载和分析。委员会获悉，随着该股的设立，联危核查团将作出认真努力，以记载其在危地马拉近十年的经验，并为危地马拉参阅者和联合国今后的维持和平行动编写所吸取的经验教训。**委员会相信，该股的工作将在一年时间内如期完成，并呼吁该股同维持和平行动部(维和部)的总结经验股进行密切合作。**

9. 2003 年联危核查团的业务费用估计数为 1 920 300 美元，而 2002 年的拨款为 2 432 200 美元。2003 年其他方案的估计数为 257 000 美元，而 2002 年的拨款为 314 800 美元 (A/C.5/57/30, 附件一)。委员会注意到，运输业务所需经费的估计数字有所减少 (A/C.5/57/30, 附件一.C, 第 10 段)。委员会获悉，2003 年联危核查团将维持 98 辆车辆，而 2002 年则维持了 128 辆车辆。

10. 咨询委员会注意到说明附件三所列关于预算外资源的使用情况和危地马拉和平进程信托基金的资料。信托基金为支持核查团的任务而提供给各项活动的拨款达 120 万美元。就 2003 年而言，预期基于已经核可或正在与捐助方谈判的捐款数额，将提供估计为 682 700 美元的经费。

**11. 第五委员会不妨通知大会，如果大会通过 A/57/L.27 号决议草案，则需要 在 2002-2003 两年期方案预算第 3 款(政治事务)项下增拨 11 631 400 美元经费，在 第 32 款(工作人员薪金税)项下增拨 1 359 000 美元经费。后一笔款项在收入款次 1(工作人员薪金税收入)项下如数抵充。**